

# Chaussin

Bulletin d'informations municipales



Janvier 2016

## Naissances

|  |            |
|--|------------|
| • <b>SOUSA E SILVA</b> Flavio                | 09/12/2014 |
| • <b>SACCUCI</b> Lison Cécile                | 12/01/2015 |
| • <b>QUINARD</b> Léandre Jean                | 28/01/2015 |
| • <b>LIME</b> Maéline Christine Annie        | 06/03/2015 |
| • <b>MOUILLET</b> Nolan                      | 11/04/2015 |
| • <b>GUYON</b> Eliana Jessica Natacha        | 18/04/2015 |
| • <b>NICOUD</b> Liana                        | 03/05/2015 |
| • <b>ROLLAND</b> Nathanaël Michel Éric       | 01/07/2015 |
| • <b>FLORION</b> Timéo                       | 17/07/2015 |
| • <b>BEAUNEE</b> Victor                      | 19/07/2015 |
| • <b>JUNIER ROZ</b> Lyna Lydia Jannick       | 21/07/2015 |
| • <b>BARSU</b> Ayden Pierre Marius           | 28/08/2015 |
| • <b>FAUVEAU</b> Khaleesi Delphine Nadine    | 10/09/2015 |
| • <b>MAUGAIN</b> Arthur                      | 14/11/2015 |
| • <b>DELOGE</b> Lya Estelle Jeanne Elisabeth | 19/11/2015 |
| • <b>GEILLON</b> Alix Eline Fabienne         | 16/12/2015 |
| • <b>BENCETTI</b> Gabriel Théo               | 17/12/2015 |



## Mariages

|                        |   |
|------------------------|---|
| • 25 janvier           | <b>CORNU</b> Charline et <b>QUINARD</b> Jacky       |
| • 16 mai               | <b>GENOT</b> Emilie et <b>LEVIEUX</b> Fabien        |
| • 23 mai               | <b>ARMENOULT</b> Céline et <b>NAIZOT</b> Christophe |
| • 11 juillet           | <b>PEPIN</b> Marion et <b>PONSOT</b> François       |
| • 1 <sup>er</sup> août | <b>FLOUTIER</b> Josette et <b>GUILLEMOT</b> Jacques |
| • 22 août              | <b>DURAND</b> Marie et <b>GATEFOSSEY</b> Maxime     |
| • 22 août              | <b>GAUTHIER</b> Marine et <b>MULLER</b> Gauthier    |

## Décès

|  |            |   |            |
|--|------------|---|------------|
| • <b>MICASSOYEDOFF</b> Georges André               | 22/01/2015 | • <b>PERNOT</b> Suzanne Alphonsine Georgette        | 18/07/2015 |
| • <b>MAURY</b> Michel Georges                      | 15/02/2015 | • <b>THEVENIN</b> Éric Jean Louis                   | 07/08/2015 |
| • <b>ARBELOT</b> née GIROD Thérèse Marie-Louise    | 18/02/2015 | • <b>BELOT</b> Janine Juliette Louise               | 08/08/2015 |
| • <b>THIRION</b> Bernard                           | 22/02/2015 | • <b>DUPERRIER</b> Louise Natalie Yolande           | 09/08/2015 |
| • <b>THURIN</b> née BARBIER Jeanne Marie           | 28/02/2015 | • <b>GALLOT</b> Jean Bernard                        | 14/08/2015 |
| • <b>MARSENS</b> née GUILLOIS Renée Juliette       | 06/03/2015 | • <b>LETET</b> Philippe Hervé Yvan                  | 27/08/2015 |
| • <b>BUCHAILLOT</b> née PENEL Armel Gilberte Nadia | 09/03/2015 | • <b>DESGOUILLES</b> Marie                          | 29/08/2015 |
| • <b>PONSOT</b> Lucien Marcel                      | 03/04/2015 | • <b>VENTARD</b> Louis Séraphin Xavier              | 10/09/2015 |
| • <b>CUSEY</b> Michel Charles Francis              | 04/04/2015 | • <b>BOIVIN</b> Anne Yvonne                         | 05/10/2015 |
| • <b>BOUCHOT</b> Jean Louis Gédéon                 | 16/04/2015 | • <b>BATAILLARD</b> Marie Mathilde Alexandrine      | 20/10/2015 |
| • <b>CHEVRIAU</b> Edmée                            | 22/04/2015 | • <b>MICHAUD</b> Emilienne Louise Victorine         | 15/11/2015 |
| • <b>LARTOT</b> Lucie                              | 24/05/2015 | • <b>REBY</b> Annette                               | 01/12/2015 |
| • <b>POINSARD</b> Georges Emile                    | 01/07/2015 | • <b>CARD</b> Renée Marie Henriette                 | 06/12/2015 |
| • <b>BARLOGIS</b> Claudine Irène Jùlia             | 06/07/2015 | • <b>RECOUVREUX</b> Gilbert Laurent Pierre Alphonse | 12/12/2015 |
| • <b>ROUSSEY</b> Madeleine Marie Cécile            | 15/07/2015 |   |            |

## Horaires de la Mairie

Lundi, mardi, mercredi, jeudi : 9 h - 11 h 30  
Vendredi : 9 h - 11 h 30 / 14 h - 17 h  
Courriel : [mairie-de-chaussin@wanadoo.fr](mailto:mairie-de-chaussin@wanadoo.fr)  
Tél. 03 84 81 80 12

*En dehors des heures d'ouverture,  
nous pouvons vous donner un rendez-vous  
pour récupérer vos documents.*

Mairie de Chaussin - 3, place du 11 novembre. Tél. 03 84 81 80 12 - Fax. 03 84 81 72 03 - [mairie-de-chaussin@wanadoo.fr](mailto:mairie-de-chaussin@wanadoo.fr)  
Directeur de la publication : Madame le maire - Crédit photos : Mairie de Chaussin.  
Mise en page : Paoh Dole - 03 84 82 50 21 - [contact@paoh.fr](mailto:contact@paoh.fr) - Impression : LIG Dole



## Des défibrillateurs se trouvent :

- Un à l'Ehpad de Chaussin  
Résidence Pierre Babet, 1 rue Henri-Gagneur.
- L'autre sur le mur de la cure, 1bis, route d'Asnans.

## Appels d'urgence

- Samu : 15
- Pompier : 18
- Gendarmerie : 17
- Appel d'urgence européen : 112
- Appel d'urgence sourds et malentendants : 114
- Enfance maltraitée : 119



**Madame, Monsieur,**

Comment formuler des vœux pour l'année 2016 sans avoir d'abord une pensée pour ces vies fauchées lors des attentats de janvier et de novembre par des assassins qui ont choisi d'abattre un mode de vie et une liberté qui est le cœur de notre identité. En notre nom à tous, j'en suis sûre, je veux dire la peine qui nous a habités et dont aucun discours ne peut apaiser les tourments. C'est le silence d'une salle de spectacle vide, c'est le silence des orphelins, c'est le silence des cortèges funéraires, c'est le silence des téléphones qui ne répondront plus.

La réforme territoriale en fusionnant les cantons de Chaussin et Chemin a vu naître le canton de Tavaux et la nouvelle région Bourgogne Franche-Comté. Dans un avenir proche, nous allons vivre de nouvelles réformes administratives impactant le devenir de nos communes comme par exemple le transfert obligatoire vers les communautés de communes au 1<sup>er</sup> mars 2017 de la compétence urbanisme et d'ici 2020 de l'eau et de l'assainissement. Tous les élus ont pris conscience de cet effet de ciseaux avec moins de moyens. Les études montrent que la baisse des investissements des collectivités locales sur la période de 2014-2017 sera de l'ordre de 30%, Chaussin n'y échappera pas.

Heureusement, dans ce contexte évolutif, notre village continue à être attractif puisque nous avons augmenté notre population et sommes passés à 1 712 habitants.

Un maire seul ne peut travailler et je remercie très sincèrement l'ensemble des élus pour leur implication à mes côtés ainsi que l'ensemble du personnel communal pour leur investissement.

Nous adressons, à chacune et à chacun d'entre vous, et tous vos proches nos vœux les plus chaleureux de santé, de bonheur et de réussite pour cette nouvelle année.

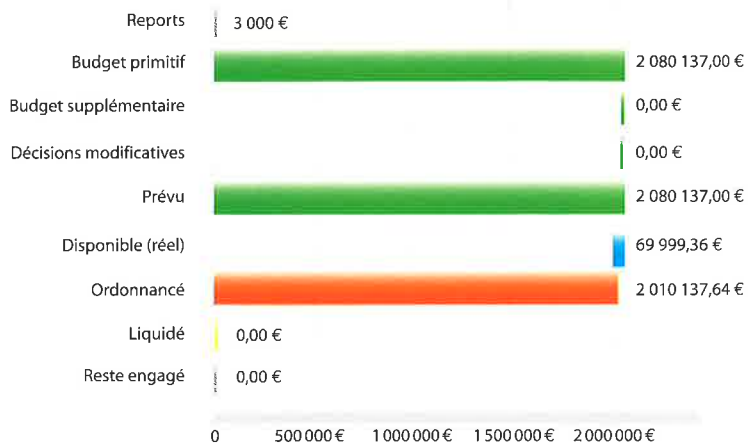
Votre Maire  
*Chantal Torck*

# Et si nous parlions...

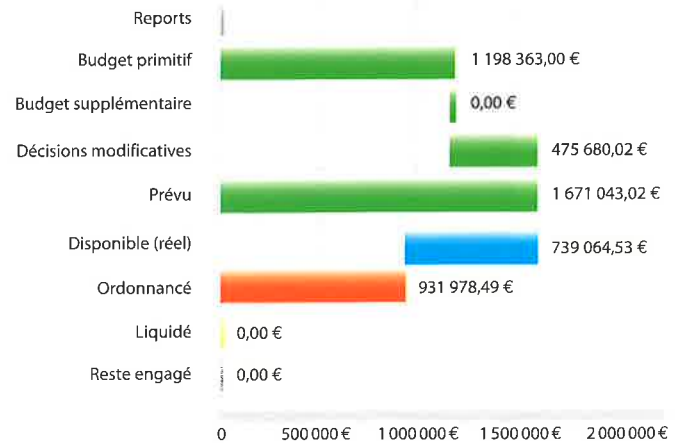
## de budget

Le budget 2016 sera voté au mois d'avril.

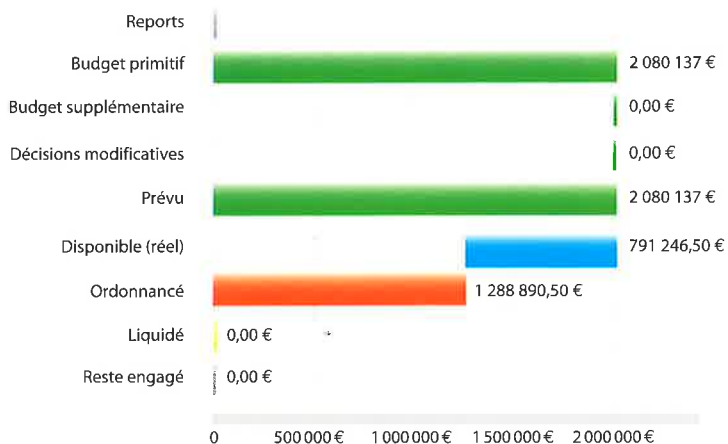
### Dépense de fonctionnement



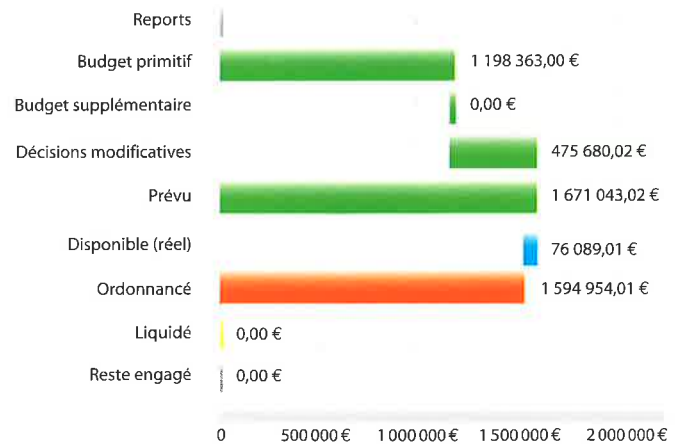
### Dépense d'investissement



### Recette de fonctionnement



### Recette d'investissement



## Pour info...

- Taxe d'habitation : 18,99 %
- Taxe foncière : 16,93 %
- Taxe foncière non bâti : 26,92 %
- Cotisation Foncière des Entreprises : 16,83 %

# d'échanges et de solidarité



Le bel hommage des élèves de l'école primaire à nos combattants



11 novembre 2015

Un hommage à nos combattants en conservant la mémoire de ceux qui sont morts pour la France, avec les enfants des écoles qui ont déposé un bouquet.

## Secours populaire de Chaussin

Ce n'est pas moins d'une douzaine de personnes bénévoles qui, deux fois par semaine, tiennent leur permanence dans les locaux du secours populaire de Chaussin, situés dans la cour de la Mairie. Ouvert tous les mardi et jeudi de 15 h à 17 h. Dans ces locaux, il existe également une partie, ouverte à tous où l'on peut trouver des vêtements neufs. L'argent ainsi récolté est réutilisé pour améliorer les colis mensuels. Merci à cette association qui, en partenariat, avec le CCAS de Chaussin nous aide beaucoup.



## Opération Brioches



Les bénévoles à pied d'œuvre

Cette année encore grâce à votre générosité, les brioches vendues par les bénévoles ont rapporté la somme de 1 251,00 € pour l'APEI. Un grand merci à tous pour votre aide et votre soutien : bénéficiaires, vendeurs, acheteurs.

## Repas des aînés Samedi 21 novembre

- 91 personnes sont venues échanger, partager un moment convivial ; un beau succès pour ce repas.
- 121 colis ont été distribués pour ceux qui n'ont pu assister au repas.
- La municipalité de Chaussin a pris en charge le repas de Noël à la Résidence Pierre Babet.
- Un calendrier des anciennes cavalcades fait par la municipalité a été offert aux aînés.



Les colis font la joie de ceux qui n'ont pu se déplacer au repas



Nos aînés au restaurant Bach



## La Mairie se refait petit à petit une beauté



Hall : avant



Salle des mariages : avant



Toilettes : avant



Toilettes : après



Hall : après



Salle des mariages : après

Rafaîchissement de la peinture du hall d'entrée, et salle des mariages, vitrification du parquet de la salle ainsi que les escaliers, changement des radiateurs vétustes, et une partie des fenêtres. Changement de la robinetterie. Isolation du grenier pour des économies d'énergie.

## Et aussi...

■ **Le logement au-dessus de la poste** a été rafaîchi entièrement comprenant la pose d'un chauffe-eau de 200 l, une remise aux normes de l'électricité et la remise en état en peinture par nos employés municipaux. Installation d'un chauffe-eau dans les locaux de la poste de 15L.

■ **Gendarmerie** : divers travaux dans les appartements et changement des extincteurs.

■ **Trésorerie** : mise en conformité de l'accès aux personnes à mobilité réduite avec la pose d'une rampe, d'une nouvelle porte.

■ **Ancien palais de justice** : changement des fenêtres et de la porte d'entrée.

■ **Salle Jean Guillemot** : changement de l'armoire frigorifique, des appliques, de la robinetterie.

■ **Ecole Saint Exupéry** : changement de la machine à laver.

■ **Ecole Ulysse Guillot** : raccordement des eaux usées. Rafaîchissement des salles de classe, pose de la climatisation dans le bungalow.



Cimetièrre : le mur est monté !

■ **Cimetièrre** : la haie dont les racines s'enfilaient sous les tombes a été arrachée et remplacée par un mur.

■ **Gymnase** : changement des tuyaux d'alimentation en eau des douches et pose de détecteurs pour la ventilation. Changement des tatamis et du réfrigérateur. Réparation sur le toit.

## Résidences seniors par la communauté de communes la Plaine Jurassienne

Le projet d'aménagement de Résidences Seniors traduit la volonté des maires de la Communauté de communes de répondre localement à la problématique du vieillissement de la population.

L'opération est conduite en partenariat avec Dole du Jura Habitat pour une population retraitée mais valide.

Les logements conçus par le cabinet d'architecture TRIA seront donc des pavillons "basse consommation" de plain-pied avec garage. Sur Chaussein 12 logements seront réalisés. Les travaux ont débuté en octobre dernier. La date prévisionnelle d'entrée dans les logements est fixée à janvier 2017.

Dès le mois de juillet, il sera possible de visiter un appartement témoin. Le coût global de l'ensemble de cette opération est de 1 510,214 € pour les 27 logements répartis sur Petit-Noir, Pleure, Neublans-Abergement, les Essards-Taignevaux.

# et de voiries réalisés en 2015



Les tableaux restaurés sont remis en place.

## Eglise Saint-Maurice restauration du chemin de croix

Les œuvres ont été décrochées de la nef il y a environ 50 ans et stockées à l'étage du clocher. Les conditions de stockage ont été préjudiciables pour la conservation des toiles peintes et les cadres. La commune a entrepris la restauration du chemin de croix qui a débuté en 2009 pour se terminer en 2015.

Les tableaux sont de nouveau remis en place dans l'église. Ils ont été très bien restaurés par Catherine Leuret restauratrice à Lyon.



Agrandissement de la caserne des pompiers

## Caserne

Le 13 juin 2015, le personnel du centre de secours avait mis les petits plats dans les grands afin d'accueillir, dans les meilleures conditions, le préfet du Jura Jacques Quastana venu inaugurer notre nouvelle caserne. Il était entouré des financeurs de cette opération, Clément Pernot président du Conseil Départemental et Patrick Petitjean président de notre communauté de communes La Plaine Jurassienne. La coupure du ruban s'est faite devant M<sup>me</sup> Le Maire, le lieutenant Jérôme Coste Directeur du SDIS du Jura, des maires du secteur, des élus du conseil d'administration du SDIS ainsi que plusieurs membres de l'état-major du SDIS. L'après-midi, une

journée portes ouvertes avait été organisée et a vu un public jeune et nombreux participer à nos démonstrations, une belle réussite que nous ne manquerons pas de renouveler.

Votre centre de secours réalise entre 450 et 500 interventions par an, 70 % sont des secours à personnes. Ces interventions sont réalisées par 40 hommes et femmes motivés, fiers de leur engagement citoyen et si vous aussi vous souhaitez vous investir pour cette noble cause, n'hésitez pas à me contacter au 06 08 46 58 77.

*Le Chef de centre, Capitaine Franck Lenoir*



Marquage au sol

## Travaux sur la voirie

■ Pose de point à temps sur différentes rues communales afin de maintenir en état celles-ci et surtout éviter qu'elles ne se dégradent pendant la période hivernale. Cette pose a été effectuée par la Société Saulnier aidée de nos employés municipaux.

■ Le marquage au sol (parking, passages piétons, etc.) a été réalisé par la Société T1. Nous avons insisté sur les passages piétons route d'Asnans et rue des Ecoles afin d'améliorer la sécurité des enfants qui se rendent aux écoles. La signalisation clignotante rue Pasteur a été installée par les employés communaux.

■ Nous poursuivons en 2016 nos marquages au sol avec une place handicapée devant l'école maternelle, et la gendarmerie.

■ La Société LAROCHE entretient notre éclairage public. En 2015, 7 armoires électriques ont été rénovées entièrement avec des horloges astronomiques par la Société Vigilec afin de faire des économies d'énergie en programmant les temps d'éclairage de nos voies communales et départementales. Les 6 armoires restantes seront équipées courant 2016.

■ La route de Gatey a bénéficié d'un élagage important par la Société Daubigny. Les arbres en bordure de route menaçaient de tomber. Nous avons également fait intervenir la Société Bornier pour curer le fossé de la scie à eau qui, par fortes précipitations, débordait sur la chaussée la rendant dangereuse.



■ Les lots de bois de chauffage de l'année 2014/2015 dans les parcelles 10-15 et 14 ont produit 310 stères de bois pour une somme de 1 636,80 € nets pour la commune.

■ Des travaux de nettoyage ont été réalisés par l'ONF dans la parcelle 7B dans le courant de l'année 2015.

■ Les coupes de chênes et de hêtres ont concerné cet automne les parcelles 10 et 15 où seront délivrés les lots de bois 2015/2016. Le conseil ayant décidé de vendre ces grumes "sorties bord de route", elles seront mises en vente par l'ONF à la vente de Courlaoux.

## Travaux de restauration des mortes de Petit Chantereine et du Gravier

Ce projet réalisé et financé par EPTB (Etablissement Public Territorial du Bassin Saône et Doubs), la région Franche-Comté et le Département du Jura, a eu pour objectif la restauration et le rajeunissement de la végétation en bordure des mortes. La restauration des habitats semi-aquatiques et l'amélioration de la connexion hydraulique des mortes avec l'Orain.



Abattage des peupliers du Parc Gabriel...



... et broyage.

■ La Société E.D.E a procédé à l'abattage et au broyage des 13 peupliers du Parc Gabriel. Le rognage des souches a été effectué pour faciliter la tonte par les employés municipaux.

■ D'autres peupliers menaçants seront abattus début 2016. Sera également négocié le plan d'exploitation de la forêt communale pour les prochaines années.





Passage du jury du fleurissement



## Fleurissement 2015 Remise des prix des villes et villages fleuris

Le Conseil Départemental a récompensé les villages fleuris. Nous sommes 3<sup>e</sup> ex-aequo avec les Rousses et Saint-Amour. Nous faisons partie des communes de 3<sup>e</sup> catégorie (de 1 000 à 5 000 habitants).

Nos plus vifs remerciements à nos employés municipaux pour leur implication.

## Déchèterie de Chaussin

Le Comité Syndical du SICTOM a approuvé le budget de 97 578,60 € concernant l'agrandissement ainsi qu'une nouvelle disposition de bennes dans l'enceinte de notre déchèterie, de façon à améliorer le déchargement des déchets. Les travaux devront débuter courant mars 2016.

Le SICTOM est composé de 124 communes ce qui représente 86 853 habitants. Il a traité 48 967 tonnes de déchets en 2014 soit 563,8 kg par habitant dont 49 % est recyclés et 51 % sont incinérés et enfouis.



Déchèterie

## Le badge de la déchèterie

Celui-ci est attribué à une adresse ainsi que vos poubelles grises et bleues.

**Lorsque vous déménagez, le badge doit rester sur place.**

Avec votre badge vous avez droit à **26 passages gratuits pour l'année**. Ensuite, il vous sera facturé 20 € le passage.

Il serait bien que le locataire qui quitte son logement informe la Mairie de son changement d'adresse et que le propriétaire réagisse de la même façon afin d'optimiser au mieux la gestion des poubelles et des badges.

Vous avez la possibilité de suivre le nombre de fois où vos bacs sont collectés et de suivre vos nombres d'accès en déchèterie en allant vous inscrire sur le site :

[www.sictomdole.fr](http://www.sictomdole.fr) qui vous dirigera sur le compte écocito.

## Ramassage des ordures ménagères à Chaussin

- les bacs gris : tous les jeudis
- les bacs bleus : le jeudi tous les quinze jours (semaines paires)



Attention quand un jour férié se situe avant le jeudi, le ramassage a lieu un jour plus tard.

## Horaires déchèterie

### HIVER

|                    |   |
|--------------------|---|
| Lundi              | ..... Fermé                                 |
| Mardi et jeudi     | ..... 13 h 30 à 16 h 45                     |
| Mercredi           | ..... 9 h 30 à 11 h 45                      |
| Vendredi et Samedi | ..... 9 h 30 à 11 h 45<br>13 h 30 à 16 h 45 |

### ÉTÉ

|                    |  |
|--------------------|--|
| Lundi              | ..... Fermé                              |
| Mardi et Jeudi     | ..... 9 h à 11 h 45<br>13 h 30 à 17 h 45 |
| Mercredi           | ..... 9 h à 11 h 45                      |
| Vendredi et Samedi | ..... 9 h à 11 h 45<br>13 h 30 à 17 h 45 |

### Ecole élémentaire Ulysse-Guillot

Directrice : Mme Valérie DUVIALLARD

A ce jour, l'école élémentaire accueille 155 élèves du CP au CM2, répartis en 6 classes. Un journal le "p'tit thé collier" a vu le jour en décembre. Du 7 au 11 mars, les élèves de CP, CE1 partiront à Mouthe pratiquer le ski de fond et découvrir les montages jurassiens.

### Ecole maternelle Antoine Saint-Exupéry

Directrice : Mme Nathalie ROUSSOT

A ce jour, l'école maternelle accueille 87 élèves, répartis en 3 classes.

### Collège Marcel Aymé

Principale : Lysiane BLOSCH

A ce jour, le collège accueille 405 élèves, répartis en 5 classes de 6<sup>e</sup>, 4 classes de 5<sup>e</sup>, 4 classes de 4<sup>e</sup>, 3 classes de 3<sup>e</sup>.



Œuvres éphémères réalisées à partir d'éléments collectés dans la nature.

Fabrication d'une pile géante à partir de fruits et de métaux par les élèves de 3<sup>e</sup>.

### Le Land'Art

Les deux écoles participent au concours de l'OCCE (office centrale de coopération à l'école) c'est un projet commun et un temps fort de cette année scolaire. Toutes les classes travaillent sur le Land'Art. L'idée est de détourner des objets à partir d'une collecte de matériaux réalisée en milieux naturels afin de créer des productions éphémères dans des ateliers, avec la présence d'un artiste local.



### La visite du Père Noël

Vendredi 18 décembre 2015, le Père Noël est venu avec ses rennes et son traîneau. Il nous a apporté des cadeaux dans sa hotte. Il nous a distribué deux papillotes et une mandarine. Il nous a offert un puzzle de la ferme, un puzzle de princesse, le puzzle du petit chaperon rouge, le jeu des marteaux et des petits clous, un jeu de construction de Legos, une poupée Barbie avec des habits et un livre sur le loup qui voulait faire le tour du monde. Après, nous lui avons chanté des chants de Noël : j'entends un bruit, Vive le vent et la comptine du Père Noël. Le Père Noël a répondu à nos questions. Nous lui avons fait un bisou et ensuite nous avons goûté. L'après-midi, nous avons terminé les bricolages de Noël (la carte sapin, la boule et le Père Noël articulé).

Les élèves de MS -GS (Texte dicté)



### Nota

Les inscriptions pour la rentrée scolaire 2016-2017 se feront uniquement en mairie. Merci de vous munir de votre livret de famille.

## Passeport & carte d'identité

Notre secrétariat a réalisé :

• Passeports : 187 • Cartes d'identité : 72



### Carte jeunes

**70 cartes ont été distribuées en 2015.**

Pour en bénéficier, il faut être âgé de 10 ans à 20 ans et retirer le dossier en mairie de Chaussin au mois de juin.

### Location des salles communales

#### Salle des fêtes BAS

Capacité 432 personnes

Chaussinois : 200 € we, 120 € journée.

Extérieurs : 430 € we, 240 € journée.

#### Salle des fêtes BAS

(Demande extérieure à but lucratif).

Capacité 432 personnes

Extérieurs 530 € journée

#### Salle des fêtes HAUT

Capacité 70 personnes

Chaussinois : 140 € we, 100 € journée.

Extérieurs : 210 € we, 140 € journée.

#### Salle Jean Guillemot

Capacité 90 personnes

Chaussinois : 220 € we, 130 € journée.

Extérieurs : 310 € we, 180 € journée.

Pour les associations chaussinoises, contactez la mairie.



### QUELQUES RAPPELS DE CIVILITÉS

“La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui.”

- Les règles générales de distance et de hauteur des plantations entre voisins prescrites par l'article 671 du code civil ([servicepublic.fr/plantations](http://servicepublic.fr/plantations)) sont les suivantes :

| Hauteur de la plantation  | Distance minimum à respecter en limite de propriété |
|---------------------------|---|
| Inférieure ou égale à 2 m | 0,5 m   |
| Supérieure à 2 m          | 2 m   |

- Propriétaire d'un animal Article 1385 du code civil est responsable du dommage que l'animal a causé, soit qu'il fut égaré ou échappé.

- Règlementation de l'incinération des végétaux (arrêté n°2002/585 du 17/12/2002). Il est interdit à toute personne pendant la période du 15 février au 31 mai en dehors des locaux servant à l'habitation et leurs dépendances, de porter ou d'allumer du feu à l'intérieur et à une distance inférieure à 200 m du bois, forêts, plantations et reboisements. Une demande écrite doit être adressée à la Mairie qui affichera la demande et la transmettra au Service d'Incendie et de Secours du Jura. A toute époque de l'année en cas de sécheresse ou de conditions défavorables, le Préfet pourra interdire l'opération de brûlage dirigé. Le Maire pourra à tout moment interdire, ajourner ou donner l'ordre d'arrêter une opération de brûlage.

**N'oublions pas que toutes ces nuisances sont passibles d'une amende.**

Et si nous parlions...

# des diverses manifestations



## La chasse aux œufs

Le temps n'était pas de la partie... mais entre deux averses, les petits Chaussinois ont répondu présent pour cette seconde chasse aux œufs. Les paniers se sont bien remplis au parc Gabriel, tout le monde a bien couru et quand tout a été terminé... la pluie est retombée !



## Feu d'artifice

Quelque 300 personnes ont envahi le stade de Chaussin pour assister au feu d'artifice précédé par la retraite aux flambeaux partie de la Mairie. Chaussinois et touristes ont joyeusement accompagné cette manifestation.

## Dogora : une réussite collective



Quand les associations musicales jouent ensemble...

La Fédération des Associations Musicales de l'Intercommunalité (FAMI) a comme objectif principal d'inciter les associations musicales à travailler ensemble sur les projets artistiques ambitieux ; DOGORA œuvre musicale moderne d'Ernest Perruchon, en a été la parfaite illustration puisque trois représentations ont rassemblé près de 1 000 spectateurs. Les musiciens de la Lyre Chaussinoise, de l'orchestre des élèves de l'EMPJ, associés aux chanteurs des Tongues Joviales, de l'Alouette et de la chorale de l'école élémentaire ont travaillé plusieurs mois sous la baguette bienveillante de François Ponsot pour nous offrir ces concerts, démontrant, s'il en était besoin, la validité des associations musicales de notre secteur. Une expérience à renouveler !

## Fête de la musique le 21 juin

Les "flonflons" de la fête de la musique emmenée par François Ponsot ont déambulé, pour notre plus grand plaisir, dans différents endroits de Chaussin.



## Le chœur des Roches (chorale d'hommes)

C'est avec un immense plaisir que la municipalité a offert un concert du "Chœur des Roches". L'église était à son comble et les deux heures de chants ont ravi le public très nombreux.



Deux heures d'enchantement devant un public venu très nombreux

## qui ont animé l'année 2015



La convivialité était au rendez-vous...



... pour cette première "fête des voisins" chaussinoise.

### Fête des voisins

Pour la première édition de la "fête des voisins", les Chaussinois ont participé nombreux à cette manifestation qui s'est déroulée au Parc Gabriel. Chacun y est allé de sa quiche, salade, gâteau,... et autres victuailles (la municipalité a offert les boissons).



### Cinéma plein air

Au stade, une séance de cinéma s'est déroulée en plein air, offerte par la municipalité, "Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?" Ce film a réjoui un public venu avec transat, sac de couchage... et pop-corn ! Rendez-vous est pris pour début juin cette année.



### Corrida. Cette course a le label FFA (fédération française d'athlétisme).

Toute l'équipe de Chauss'pied sera à pied d'œuvre cette année pour la 25<sup>e</sup> édition.



Une trentaine d'artistes et des animations qui ont attiré un large public

### Exposition Artpluriel

L'exposition artistique qui s'est déroulée fin juin à la salle des fêtes a une fois de plus marqué les esprits par la qualité et la diversité des œuvres présentées. Une trentaine d'artistes avaient répondu "présent" parmi lesquels trois peintres internationaux. A côté de Mounir Dehane et de Maïssa Olabi, Alioune Dime a eu la vedette durant tout le week-end. Natif du Sénégal, ce peintre original déjà très renommé a conduit plusieurs animations attirant ainsi un public nombreux et intéressé par la technique du sable collé. La municipalité de Chaussin et l'Amicale de la Médiathèque André Besson, organisatrices de l'évènement ont tout lieu d'être satisfaites du succès de celle-ci qui s'inscrit désormais dans l'agenda culturel de la région.

### Les Diablesses

Les Diablesses s'entraînent à Chaussin tous les vendredis de 18h à 20h30. Grand rassemblement à Pleure le 5 mai 2016. (présidente Magali Chagrin 06.49.25.84.56)



Gala annuel des Diablesses

### Chauss'pied

L'association Chauss'Pied organise chaque année la Corrida de Chaussin, une épreuve bien ancrée dans le paysage jurassien des courses hors-stade.



L'équipe organisatrice de la Corrida, cette classique chaussinoise qui fêtera en octobre son vingtième anniversaire.

### Section Handball

Président : Philippe Dupré  
tél. 03 84 71 55 08



Les équipes de la section Handball

### ANACR : une association très liée à Chaussin



Contact  
Danièle Ponsot  
Tél. 03.84.82.28.00 – 03.84.81.82.06

L'Association Nationale des Anciens Combattants de la Résistance et leurs amis, bien que basée à Brevans, est étroitement liée à notre commune. Cette association regroupe d'anciens résistants, de moins en moins nombreux et leurs amis, soucieux comme eux d'entretenir le devoir de mémoire afin que ceux qui ont donné leur vie pour leur pays ne soient pas morts pour rien ! Pourquoi Chaussin ? D'abord parce que chaque année le 13 avril, l'ANACR célèbre à Chaussin l'anniversaire de la mort de l'héroïne chaussinoise de la résistance

Simone Michel LEVY, assassinée au camp de Flossenbourg, où elle était déportée, en 1945. De plus, la présidente de l'association pour le Secteur Jura Nord est chaussinoise et son vice-président aussi. Il s'agit respectivement de Danièle Ponsot et Hubert Paly. Enfin, un natif de Chaussin, professeur agrégé d'histoire est lui aussi membre de l'ANACR (section Lons-le-Saunier). Il s'agit d'André Robert, qui a publié, sur cette période de notre histoire, deux ouvrages qui font autorité et dont le 2<sup>e</sup> volume "chroniques jurassiennes" vient de sortir. L'ANACR, Les Anciens Combattants, la FNACA, Les Anciens Combattants, sont présentes aux cérémonies du souvenir.



Zumba par l'association "Vis ta forme"

# Associations de Chaussin

## ■ Amicale des donateurs de sang

Vice-Présidente : Mauricette Monneret - Tél. 03.84.81.72.67

## ■ Amicale des Pompiers

Président : Yann Cléon  
Tél. 06.75.50.66.92  
cis.chaussin@gmail.com

## ■ Association Activités-loisirs

Présidente : Valérie Peseux  
Tél. 03.84.81.35.58  
valejeanmi\_peseux@yahoo.fr

## ■ Ball Trap Club de Chaussin

Président : Marc Thurin  
Tél. 03.84.81.81.64  
evelynedurand2011@hotmail.fr

## ■ Club Athlétique Chaussin - football

Président : Jérôme Barbier  
Tél. 03.84.81.79.58  
chaussinca.foot@wanadoo.fr

## ■ Carreau Chaussinois

Président : Jean-Luc Gomez  
Tél. 03.84.81.76.80  
jeanluc0553@yahoo.fr

## ■ Chauss'pied

Président : Jean-Marc Simonet  
Tél. 03.84.70.07.40  
jeanmarc.simonet@sfr.fr

## ■ Judo Club Chaussinois

Présidente : Françoise Vilmont  
Tél. 03.84.81.78.40  
francoise.vilmont@orange.fr

## ■ Section HandBall

Président : Philippe Dupré  
Tél. 03.84.71.55.08  
s.ambrosino@aliceadsl.fr

## ■ Tennis Club Chaussinois

Président : Franck Charlier  
Tél. 03.84.71.08.91  
frcharlier@hotmail.fr

## ■ Gym'Chaussin

Présidente : Thérèse Reby  
Tél. 03.84.81.78.84  
andreby@orange.fr

## ■ Gym volontaire

Présidente : Sandrine Faivre-Deprez  
Tél. 03.84.48.68.46  
gymvolontaire-039136@epgv.fr

## ■ Section Chaussinoise multi sports

Yveline Amphyon  
Tél. 03.84.69.10.86  
amphyong@netcourrier.com

## ■ Vis ta Forme (Zumba)

Présidente : Valérie Bertrand  
Tél. 07.78.10.58.02  
vistaforme@laposte.net

## ■ Les Diablasses de la Plaine Jurassienne

Présidente : Magalie Chagrin  
Tél. 06.49.25.84.56  
magalie.chagrin@neuf.fr

## ■ Association Macadam 39

Présidente : Caroline Dury  
Tél. Colette 03.84.81.67.30 -  
Christine 06.79.93.34.40  
macadam39@gmail.com

## ■ Amicale des Voitures Anciennes Chaussin

Président : Gérard Amphyon  
Tél. 03.84.69.10.86

## ■ Ecurie de Val d'Orain

Président : Christophe Bourge  
Tél. 06.72.46.41.59  
pchauvin39@yahoo.fr

## ■ Team Evoluchone

Président : Alexandre Chauvin  
Tél. 06.50.32.32.80  
pchauvin39@yahoo.fr

## ■ Ecole de Musique

Présidente : Estelle Goasdoue  
Tél. 03.84.81.79.22  
e.goasdoue@neuf.fr

## ■ Chorale L'Alouette

Présidente : Marie-Jeanne Mathy  
Tél. 03.84.81.75.71  
marie-jeanne.mathy@wanadoo.fr

## ■ Lyre Chaussinoise

Présidente : Yannick Vannet  
Tél. 03.84.70.19.30  
yannick.vannet@orange.fr

## ■ Fédération des Associations Musicales de l'Intercommunalité (FAMI)

Président : Alain Janet  
Tél. 03.84.81.81.89  
fedemusic.chaussin@gmail.com

## ■ Les Tongues Jonviales

Président : François Ponsot  
Tél. 06.67.23.04.14

## ■ Association Painting Soie

Présidente : Jacqueline Boine  
Tél. 03.84.81.83.93

## ■ Atelier tricot-broderie

Voir Pôle d'accueil  
Tél. 03.84.81.83.11

## ■ Amicale de la Médiathèque André Besson

Président : Jacques Mouquand  
Tél. 03.84.81.83.77 (h des repas)

## ■ Comité des Fêtes

Présidente : Murielle Buchaillet  
Tél. 03.84.81.73.47  
cycles.buchaillet@orange.fr

## ■ Association du temps libre "Club sans Souci"

Présidente : Marie-Laure Pigeon  
Tél. 03.84.81.79.34  
pigeonml61@gmail.com

## ■ Secours Populaire Antenne de Chaussin

Président : Jean-Paul Picard  
Tél. 03.84.81.74.64  
contact@spf39.org

## ■ Association des Amis de l'EPHAD Pierre Babet

Présidente : Estelle Bon  
Tél. 03.84.81.88.32

## ■ Association des Parents d'Elèves (Asnans-Chaussin)

Présidente : Céline Panouillot  
Tél. 03.84.81.88.25  
ape.chaussin@gmail.com

## ■ Foyer Socio-éducatif collège de Chaussin

Président : Jean-Yves Roy  
Tél. 06.30.13.65.46  
roy.jeanyves@free.fr

## ■ Chasse ACCA

Président : Louis Oudot  
Tél. 03.84.81.70.97  
ptlouis39120@gmail.com

## ■ Association Foncière

Président : Denis Giboudeaux  
Tél. 03.84.81.77.49  
assfonc.beauvoisin@orange.fr

## ■ Anciens Combattants et Victimes de Guerre

Président : Jacques Villermin  
Tél. 03.84.81.84.16

## ■ FNACA (Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Algérie)

Président : Pierre Gagneur  
Tél. 03.84.81.81.65

## ■ Souvenir Français

Présidente : Chantal Torck  
Tél. 03.84.81.83.00  
chantal.torck@wanadoo.fr

## ■ Syndicat des Jeunes Agriculteurs du Jura

Président : Pierre Belsot - 1 chemin de la Fragneuse 39120 Le Deschaux

## ■ Archers de Montalègre

Président : Alain Gras  
Tél. 03.84.81.77.32 6  
alain.gras39@wanadoo.fr

# Et si nous parlions...

## de généalogie

Trouver ses origines et connaître ses ancêtres est le but de la généalogie, elle doit s'appuyer sur une longue mais passionnante investigation.

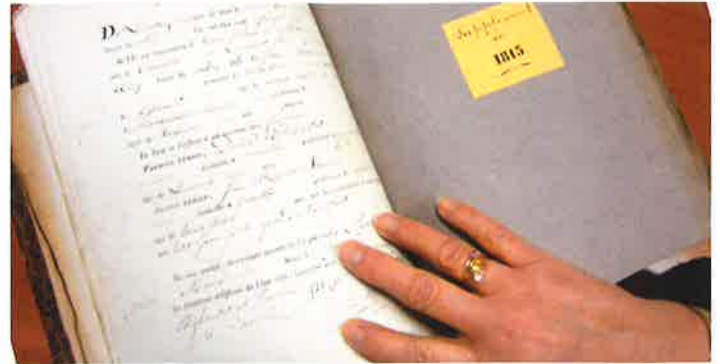
### D'OÙ VENONS-NOUS ?

C'est la question que se pose certainement beaucoup d'entre nous. Pour y répondre, certains se lancent dans la généalogie et Chaussin est souvent les prémices d'une réponse pour certaines familles.

Il faut prendre pour base les pièces de la chronique familiale. Recueillir une bonne poignée de souvenirs, photos, documents, et mettre par écrit les témoignages de grands-parents. Ajouter une bonne louche de rigueur scientifique en consultant les registres paroissiaux, les actes d'état civil dans les mairies et les archives départementales, les actes notariés, les livrets militaires. Enfin placer le tout dans un arbre que vous agrémenterez au fil de votre recherche.

L'orthographe des noms de famille ne s'est fixée qu'avec l'école de Jules Ferry (1882) quand les petits écoliers ont dû écrire leur nom en haut de leurs cahiers, et, légalement, avec la promulgation du Code Civil de Napoléon en 1804 faut avoir l'art de déchiffrer les écritures anciennes parfois même en latin.

Dès le XIV<sup>e</sup> s, des évêques ont prescrit aux curés des paroisses de leur diocèse d'enregistrer les baptêmes et sépultures puis les mariages de leurs paroissiens pour prévenir les mariages incestueux ou les naissances adultères et protéger les droits de succession de chacun par l'établissement de filiations certaines. Dans le royaume de France, François 1<sup>er</sup> généralisa et fit appliquer ces mesures en 1539 sous le contrôle de ses tribunaux de bailliage en raison de l'évidente portée juridique de ces registres ; ce fut aussi le cas en Franche-Comté après son annexion à la France en 1678 tandis que les curés comtois avaient tenu des registres à partir du XVI<sup>e</sup> s. (les plus anciens registres conservés pour Chaussin remontent



à 1619). A partir de 1735, l'établissement des registres en double exemplaire, requis dès le XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècle, est réellement appliqué partout, le second registre étant envoyé au bailliage. La révolution acheva la laïcisation des registres : en 1792 le maire se substitua au curé pour inscrire, au nom de l'Etat, naissances, mariage civil et décès des habitants de sa commune et recueillit en mairie les registres paroissiaux des curés de sa paroisse, nationalisés à cette occasion. A partir du XX<sup>e</sup> siècle et selon la législation toujours en vigueur, les registres paroissiaux et les registres d'état civil les plus anciens sont déposés par les communes de moins de 2 000 habitants aux Archives Départementales tandis que les tribunaux y versent leur exemplaire 75 ans après leur clôture.

Aux Archives, ces registres et leurs tables sont microfilmés ; actuellement en cours de numérisation, le contenu de ces tables et registres seront diffusés peu à peu sur le site internet des Archives à partir du milieu de 2016. Alors sommes-nous tous cousins ?

### Photos pêle mèle de l'année 2015... et d'avant !

